



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

PODLIMITNÁ ZÁKAZKA BEZ VYUŽITIA ELEKTRONICKÉHO TRHOVSKA  
NA USKUTOČNENIE STAVEBNÝCH PRÁČ  
podľa § 112 a nasl. zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene  
a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej „ZoVO“)

## SÚŤAŽNÉ PODKLADY

***Predmet zákazky: „Cestička pre cyklistov a chodník na Špačinskej ceste I. časť“***

Zodpovednosť za súlad súťažných podkladov so ZoVO:

Mgr. Marek Motyka, v. r.  
vedúci odboru  
odbor verejného obstarávania

JUDr. Radoslav Bazala, v. r.  
procesný garant  
odbor verejného obstarávania

Zodpovednosť za opis predmetu zákazky:

Ing. Dušan Béreš, v. r.  
vedúci odboru  
odbor investičnej výstavby

Ing. Ľubica Augustínová, v. r.  
garant  
odbor investičnej výstavby

JUDr. Peter Bročka LL.M.  
primátor mesta

V Trnave, dňa 23.06.2020



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

SÚŤAŽNÉ PODKLADY K PODLIMITNEJ ZÁKAZKE  
*Cestička pre cyklistov a chodník na Špačinskej ceste I. časť*

Verejný obstarávateľ: **Mesto Trnava (podľa § 7 ods. 1 písm. b) ZoVO)**

Adresa: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO: 00313114

DIČ: 2021175728

Kontaktná osoba: JUDr. Radoslav Bazala

## Obsah

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Predmet zákazky.....                                               | 3  |
| 2. Komplexnosť dodávky .....                                          | 5  |
| 3. Typ zmluvy.....                                                    | 5  |
| 4. Zdroj finančných prostriedkov.....                                 | 5  |
| 5. Podmienky predloženia ponuky .....                                 | 5  |
| 6. Jazyk ponuky.....                                                  | 6  |
| 7. Obsah a predkladanie ponuky .....                                  | 7  |
| 8. Lehota na predkladanie ponúk.....                                  | 10 |
| 9. Platnosť (viazanosť) ponuky a zábezpeka ponuky.....                | 10 |
| 10. Zmena a odvolanie ponuky .....                                    | 11 |
| 11. Náklady na ponuku .....                                           | 11 |
| 12. Variantné riešenie .....                                          | 11 |
| 13. Predkladanie žiadostí o súťažné podklady .....                    | 11 |
| 14. Podmienky zrušenia použitého postupu zadávania zákazky.....       | 12 |
| 15. Komunikácia a vysvetlenie .....                                   | 12 |
| 16. Vysvetlenie súťažných podkladov .....                             | 13 |
| 17. Otváranie ponúk.....                                              | 14 |
| 18. Podmienky účasti .....                                            | 14 |
| 19. Vyhodnotenie ponúk.....                                           | 14 |
| 20. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia .....   | 15 |
| 21. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy ..... | 16 |
| 22. Subdodávateľia .....                                              | 16 |
| 23. Generálna klauzula .....                                          | 16 |
| 24. Doplnujúce informácie .....                                       | 16 |
| 25. Prílohy.....                                                      | 17 |



## 1. Predmet zákazky

Predmetom zákazky je uskutočnenie stavebných prác podľa § 3 ods. 3 písm. a) ZoVO. Stavba bude realizovaná v Trnavskom kraji v meste Trnava na Špačinskej ulici.

Rozsah predmetu zákazky je riešený v projektovej dokumentácii – realizačný projekt stavby „Cestička pre cyklistov a chodník na Špačinskej ceste I. časť“ spracovanej spoločnosťou ARGUS, s.r.o., Trenčín v 03/2019. Predmetom zákazky je realizácia cyklistickej cestičky a obnovy chodníka pre peších po ľavej strane komunikácie od križovatky s Rybníkovou po odbočku na Lichardovu ulicu.

Stavba je členená na nasledovné stavebné objekty:

stavebný objekt SO 01 komunikácie a spevnené plochy

stavebný objekt SO 02 verejné osvetlenie

stavebný objekt SO 03 zeleň

stavebný objekt SO 04 zaústenie strešných zvodov

### SO 01 komunikácie

Z ľavej strany Špačinskej cesty je v súbehu s miestnou komunikáciou navrhnuté doplnenie cyklistickej, šírky 2,5 m, v stiesnených podmienkach 2,0 m, priečny sklon 2%. Zároveň je nutné upraviť aj šírku komunikácie a polohu chodníka pre peších. Chodník pre peších preto bude vybúraný a spoločne s cyklistickou cestičkou opätovne zhotovený v novej polohe. Šírka chodníka pre peších je od 2,0 do 3,05 m, priečny sklon chodníka je 2%. Vjazdy cez chodníky v km 0,11500-0,34000 do vnútroblokov budú zrušené a zabezpečené proti výjazdu ochrannými stĺpikmi. Povrch cestičky pre cyklistov je navrhnutý z asfaltobetónu červenej farby, chodník z betónovej dlažby 200x100 bez fázy. Odvodnenie spevnených plôch bude pozdĺžnym a priečnym sklonom do uličných vpustov umiestnených vo vozovke resp. do zelene. Poloha vpustov bude upravená v súlade s navrhovaným technickým riešením.

Na konci úseku bude na oddelenie motorovej dopravy od cyklistov vytvorený deliaci ostrovček z plastových montovaných obrubníkov.

Rekonštruovať sa bude i autobusová zastávka, v rámci ktorej bude presunutý autobusový prístrešok so City lightom i samostatne stojaci City light na novú pozíciu, vrátane napojenia. Súčasťou prekládky bude i osadenie nového základového rámu, osadeného na základovej konštrukcii, o ktorý bude ukotvený prístrešok.

Nástupná hrana autobusového nástupišťa bude lemovaná kasselským obrubníkom. Povrch vozovky niky autobusovej zastávky bude z cementobetónu.

Chodníky a cyklistické cestičky budú v miestach priechodov pre chodcov a v miestach predpokladaného vstupu chodcov na vozovku napojené bezbariérové, s nulovým prevýšením.

Búracie práce sú zrejmé z výkresu búracích prác, pozostávajú z vybúrania plnej konštrukcie asphaltovej vozovky v dotknutej časti, zo zbrúsenia vodorovného dopravného značenia, vybúrania jestvujúcich asphaltových a betónových chodníkov, rozobratia deliacich ostrovčekov a vybúrania obrubníkov. Kamenné obrubníky budú očistené a odvezené na investorom určené miesto, vzdialenosť cca 6 km. Búranie chodníka v dotyku s fasádami bude realizované tak, aby nedošlo k poškodeniu fasád. V opačnom prípade bude zhotoviteľ povinný poškodenie opraviť na vlastné náklady.

Fasády objektov a oplotení budú ochránené nopovou fóliou. V medzikrižovatkovom úseku ul. Murgašova/ul. Lichardova budú fasády okrem nopovej fólie ochránené zvýšeným prahom lemovaným záhonovým obrubníkom s prevýšením 50mm od chodníka. Podrobnejšie, viď projektová dokumentácia.

### SO 02 Verejné osvetlenie

V riešenom úseku Špačinskej cesty dôjde k výmene existujúceho verejného osvetlenia v dl. cca 410 m a osadeniu osvetlenia priechodov pre chodcov.

Rozvod VO je navrhnutý káblom CYKY v chráničke po celej dĺžke, ktorý je napojený naspojovaním na existujúci rozvod VO na ul. Špačinská pri navrhovanom stožiarí S2, ukončený v navrhovanom stožiarí VO



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

č.15, pri križovatke ulíc Špačinská a Lichardova. Na osvetlenie MK sú použité osvetľovacie stožiare 10m, obojstranne žiarovozinkované.

Osvetľovacie telesá sú LED. Jestvujúce káblové napojenia je nutné zachovať funkčné a zaústiť ich do nových stožiarov VO (z vnútroblokov Špačinská, z Ul. J. Herdu, pokračovanie Špačinskej cesty.

Do spoločnej ryhy budú uložené dve rezervné chráničky. Jedna priebežná a druhá bude pri navrhovaných stožiaroch VO prerušovaná v priebežných plastových šachtách, z nich bude rúrka HDPE 40 zaústená do stožiarov VO. Zo stožiara, ktorý sa zdemontuje sa preložia dve kamery s konzolou a ich napájacím zdrojom na navrhovaný stožiar VO č.5. Pri demontáži exist. osvetľovacích stožiarov bude zdemontovaný existujúci rozvod mestského rozhlasu bez náhrady odovzdaný fy Wofis, s.r.o. TT. Napojenie CityLight-u č.1 bude káblom z prekladanej existujúcej skrinky CityLight-u upevnenej na stožiar VO č.4. Napojenie CityLight-u č.2 bude káblom, ktorý sa naspojkuje na existujúci rozvod pre CityLight č.2.

Osvetlenie prechodov pre chodcov rieši pozitívne osvetlenie priechodov, ktoré má byť minimálne trikrát vyššie ako je trieda osvetlenia MK. Osvetľovacie stožiare v 6m, na výložníky sa umiestnia osvetľovacie telesá LED a elektrovýzbroj. Podrobnejšie, viď projektová dokumentácia.

#### SO 03 Sadové úpravy

Cieľom sadových úprav je posilnenie hygienickej a estetickej funkcie zelene v území, k čomu prispeje doplnenie do existujúcich a zároveň založenie nových vegetačných plôch. Bude potrebné odstrániť 5 stromov i časť kríkov. Náhradnú výsadbu nie je možné z priestorových dôvodov umiestniť v riešenom uličnom priestore, preto bude určená náhradná plocha pre výsadbu, na Špačinskej ceste budú vysadené 2 stromy druh *Pyrus calleryana* Chanticleer.

V miestach novej výsadby stromov, kde sa nachádzajú v blízkosti inžinierske siete bude použitá protikoreňová bariéra proti prerastaniu koreňov. Na určenej ploche pôvodného trávnik, lemujúceho stavbu bude trávnik obnovený. Na výsev použiť trávne semeno parkovej zmesi. Podrobnejšie, viď projektová dokumentácia.

#### SO 04 Zaústenie strešných zvodov

V medzikrižovatkovom úseku Murgašova/Lichardova v mieste navrhovaných stavebných úprav sa nachádzajú pozemno-stavebné objekty. Odvodnenie striech týchto objektov je riešené pomocou strešných zvodov, ktoré sú vyústené na existujúci chodník. Súčasťou tohto stavebného objektu je riešenie zaústenia týchto zvodov do kanalizácie tak, aby voda zo striech nevytekala na navrhované trasy chodníka a cyklistickej cestičky.

Navrhnuté je zaústenie existujúcich uličných zvodov do jestvujúcej kanalizácie. Zaústenie bude prostredníctvom plastového lapača strešných nečistôt s protizápachovou klapkou. Lapač bude osadený do bet. lôžka. Vyústenie bude cez redukciu kanalizačnou prípojkou DN200. Prípojka bude uložená do pieskového lôžka hr.100mm a zaústená do jestv. kanalizácie.

Podrobnejšie, viď projektová dokumentácia.

Súčasťou zákazky budú:

- geodetické vytýčenie stavby, porealizačné zameranie a geometrický plán (4x), vyhotovené odborne spôsobilým geodetom, v rámci porealizačného zamerania stavby požadujeme zamerať napr. objekty, trasy chodníkov a prípojky inžinierskych sietí, vrátane šácht, stožiarov, skriniek, komunikácií, spevnených plôch, zelene (stromy, trávnik) a terénnych úprav a pod.
- náklady na činnosti v rámci plánu organizácie výstavby - vrátane opatrení potrebných na zabezpečenie bezpečnosti verejnosti, prístupu (vstupu i vjazdu) majiteľov do jednotlivých nehnuteľností na konci trasy. Počas realizácie je potrebné zabezpečiť prístup a umožniť odvoz komunálneho odpadu tak pred rodinnými domami i zo stojísk komunálneho odpadu pre bytové domy a pod. uchádzač predloží plán organizácie výstavby s podrobným riešením postupov výstavby vrátane zariadenia staveniska
- vypracovanie plánu užívania verejnej práce so zohľadnením všetkých okolností na bezporuchové užívanie diela



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

- ornitologický posudok v zmysle Rozhodnutia na výrub drevín zo dňa 29.10.2018
- náklady na zabezpečenie koordinátora dokumentácie, koordinátora bezpečnosti práce a vypracovanie plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorý ustanoví pravidlá na vykonávanie prác na stavenisku
- všetky ostatné súvisiace práce a dodávky

Práce v zmysle projektovej dokumentácie, ktorá je súčasťou týchto súťažných podkladov a požiadaviek verejného obstarávateľa, musia byť realizované v súlade so špecifickými podmienkami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v platnom znení. Na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci sa vzťahujú špecifické ustanovenia zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, ďalej je nutné sa riadiť nariadením vlády Slovenskej republiky č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov v platnom znení, nariadením vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko v platnom znení. Nutné je dodržať vyhlášku Ministerstva životného prostredia č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, vyhlášku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie v platnom znení a ustanovenia zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v platnom znení.

Pred realizáciou stavby sa musia jednotlivými správcami vytýčiť inžinierske siete. Zemné práce v ochranných pásmach inžinierskych sietí sa musia vykonávať ručne so zvýšenou opatrnosťou.

CPV kódy: 45233161-5 Stavebné práce na stavbe chodníkov,  
45233162-2 Stavebné práce na stavbe cyklistických trás

Predpokladaná hodnota zákazky je **431 659,53 €** bez DPH.

## 2. Komplexnosť dodávky

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky tak ako je to definované v týchto súťažných podkladoch. Jednotkové ceny rovnakých položiek vo výkaze výmer musia byť rovnaké. Ak uchádzač nedodrží toto pravidlo, pre ocenenie v prípade zmeny zmluvy platí najnižšia cena položky.

## 3. Typ zmluvy

Zmluva o dielo uzatvorená podľa Obchodného zákonníka, ktorej návrh tvorí prílohu týchto súťažných podkladov.

## 4. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného projektu „Vybudovanie cyklotrasy - Špačinská cesta v meste Trnava, kód projektu: 302011X169.“ podľa projektovej dokumentácie s názvom „Cestička pre cyklistov a chodník na Špačinskej ceste, I. časť“ a bude spolufinancovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a štátneho rozpočtu v rámci Integrovaného regionálneho operačného programu (IROP 2014-2020) a z prostriedkov verejného obstarávateľa. Verejný obstarávateľ neposkytuje preddavky.

## 5. Podmienky predloženia ponuky

Uchádzač môže predložiť len jednu ponuku. Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podkladoch.

Ponuka je vyhotovená elektronicke v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) ZoVO a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>. V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v týchto súťažných podkladoch a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedenom v súťažných podkladoch.

#### Upozornenie:

V prípade, že uchádzač predloží listinnú ponuku, verejný obstarávateľ bude postupovať podľa § 49 ods. 4 písm. a) ZoVO.

Ponuka, pre účely zadávania tejto zákazky, je prejav slobodnej vôle uchádzača, že chce za úhradu poskytnúť verejnému obstarávateľovi určené plnenie pri dodržaní podmienok stanovených verejným obstarávateľom bez určovania svojich osobitných podmienok.

Ponuku môžu predkladať všetky hospodárske subjekty (fyzické, právnické osoby alebo skupina fyzických alebo právnických osôb vystupujúcich voči verejnému obstarávateľovi spoločne). V prípade, že je uchádzačom skupina, takýto uchádzač je povinný predložiť doklad podpísaný všetkými členmi skupiny o nominovaní vedúceho člena oprávneného konať v mene ostatných členov skupiny v súvislosti s touto zákazkou. V prípade, ak bude ponuka skupiny uchádzačov vyhodnotená ako úspešná, táto skupina bude povinná vytvoriť združenie osôb podľa relevantných ustanovení súkromného práva. Z dokumentácie preukazujúcej vznik združenia (resp. inej zákonnej formy spolupráce fyzických alebo právnických osôb) musí byť jasné a zrejmé, ako sú stanovené vzájomné práva a povinnosti, kto a akou časťou sa bude na plnení podieľať a skutočnosť, že všetci členovia združenia ručia za záväzky združenia spoločne a nerozdielne.

Uchádzač alebo skupina uchádzačov môže predložiť iba jednu ponuku. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Verejný obstarávateľ vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.

Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí spolu s náležitým odôvodnením a označením právneho predpisu (konkrétne ustanovenia), na základe ktorého je možné informácie považovať za dôverné.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: cena bez DPH, sadzba DPH, cena s alebo bez DPH (pri vkladaní do systému JOSEPHINE označená ako „Jednotková cena (kritérium hodnotenia)“).

Po úspešnom nahraní ponuky do systému JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail (a to na emailovú adresu užívateľa uchádzača, ktorý ponuku nahral).

Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí a systém JOSEPHINE neumožní, aby sa s ňou verejný obstarávateľ oboznámil.

Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia verejného obstarávateľa. Prípadné predĺženie lehoty (napr. v prípade uplatnenia revízných postupov) bude uchádzačom oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

## 6. Jazyk ponuky

Uchádzač predkladá ponuku v slovenskom alebo českom jazyku. Ak je jej súčasťou doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do slovenčiny; to neplatí pre



doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ponuka musí byť predložená v čitateľnej a reprodukovateľnej podobe.

## 7. Obsah a predkladanie ponuky

Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla registráciou alebo prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné urobiť dvoma spôsobmi:

- a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod. alebo
- b) počkaním na autorizačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon sú 3 pracovné dni a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky.

Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.

**Uchádzač zároveň nahrá do systému aj vyplnený položkový výkaz výmer vo formáte xls., ktorý bude obsahovať rovnaký návrh na plnenie kritérií vložený do systému.**

V prípade, že bude projektová dokumentácia, výkaz-výmer odkazovať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, verejný obstarávateľ pripúšťa použitie ekvivalentu, pričom ponúkaný ekvivalent musí spĺňať najmä požiadavky na rovnaké rozmerové, materiálové, architektonické, stavebno-technické vlastnosti, tepelnú a chemickú odolnosť, konštrukčné a farebné vlastnosti, ktoré sú špecifikované v projektovej dokumentácii. Pri navrhovaní ekvivalentných materiálov/výrobkov musí uchádzač postupovať s odbornou starostlivosťou, pri ktorej musí zohľadniť pôvodný projektantom navrhovaný účel, plnú funkčnosť a zabezpečiť jeho dodržanie bez zmeny iných častí PD. V prípade uvedenia konkrétnych značiek materiálov a výrobkov, pri ktorých sú uvedené minimálne požiadavky, môže uchádzač predložiť aj materiály/výrobky lepších parametrov. Dôkaz o ich vhodnosti musí byť priložený v ponuke (viď upozornenie).

Pri návrhu na použitie iných ekvivalentných materiálov/výrobkov ako sú uvedené v projektovej dokumentácii je dôkazné bremeno o vhodnosti navrhnutého materiálu/výrobku na strane uchádzača. V prípade nepreukázania lepších parametrov uchádzačom si verejný obstarávateľ vyhradzuje právo neakceptovať takýto ekvivalentný výrobok. Pri navrhovaní ekvivalentných výrobkov musí uchádzač zohľadniť najmä technologickú, funkčnú, architektonickú, konštrukčnú, statickú, stavebno-technickú, tepelnú a chemickú odolnosť, požiaru, hygienickú a zdravotnú súvislosť medzi navrhovanými materiálmi v projektovej dokumentácii a ním navrhnutými materiálmi/výrobkami.

**UPOZORNENIE: Akýkoľvek návrh na ekvivalentný výrobok musí uchádzač označiť v konkrétnom riadku výkazu-výmer s uvedením výrobcu, jasným a jednoznačným označením konkrétneho ním navrhovaného výrobku a uchádzačom zadaným poradovým číslom, na základe ktorého verejný obstarávateľ identifikuje priložené konkrétne technické listy a dokumenty (očíslované budú tvoriť samostatnú prílohu ponuky), ktoré budú preukazovať splnenie pôvodne požadovaných vlastností v projektovej dokumentácii. V prípade, že uchádzač zasiahne/navrhne iné materiály/výrobky musí ísť o materiály/výrobky s rovnakými alebo lepšími vlastnosťami ako sú špecifikované v projektovej dokumentácii, je povinný s ponukou predložiť výrobný list tohto výrobku/materiálu, v ktorom preukáže, že ním navrhovaný ekvivalent spĺňa rovnaké alebo lepšie parametre ako sú minimálne požiadavky uvedené v projektovej dokumentácii. Pri návrhu na zmenu materiálu/výrobku (ekvivalent) musí túto zmenu zohľadniť z pohľadu všetkých súvislostí a nadväzností na ďalšie súvisiace položky**



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

najmä z dôvodov funkčných, architektonických, konštrukčných, statických, stavebno-technických, tepelnej a chemickej odolnosti, požiarnych, hygienických a zdravotných súvislostí a technologických postupov uvedených vo výkaze výmer a v projektovej dokumentácii.

Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované v týchto súťažných podkladoch, musia byť k termínu predloženia ponuky platné.

**Ponuka musí obsahovať (uchádzač vloží elektronicky do systému):**

- a) titulný list, identifikujúci uchádzača v ktorom musia byť: obchodné meno/názov uchádzača, adresa sídla/miesta podnikania, IČO alebo iné identifikačné číslo, označenie súťaže, meno a priezvisko kontaktnej osoby, telefónny kontakt a e-mailová adresa, prostredníctvom ktorej bude môcť verejný obstarávateľ s uchádzačom komunikovať,
- b) dokumenty, ktorými uchádzač alebo skupina uchádzačov preukazuje splnenie podmienok účasti,
- c) vyplnený návrh uchádzača na plnenie kritérií - „Krycí list ponuky“,
- d) uchádzačom podpísaný návrh zmluvy s prílohami, s vyplnenými cenami (cenovými návrhmi uchádzača – podrobným položkovým rozpočtom); po oznámení úspešnosti doloží úspešný uchádzač požadovaný počet rovnopisov návrhu zmluvy o dielo, ktoré budú zhodné s návrhom zmluvy predloženým v ponuke,
- e) podrobný vecný a časový harmonogram výstavby; Harmonogram bude rozpracovaný na jednotlivé týždne uskutočnenia stavebných prác v nadväznosti na dodržanie technologických postupov podľa platnej legislatívy a technických noriem,
- f) ak sa navrhujú ekvivalenty oproti projektovej dokumentácii – samostatný očíslovaný zoznam technických listov, alebo iných vhodných dokumentov, ktorými bude uchádzač preukazovať požadované technické a funkčné vlastnosti v ponuke uvažovaných ekvivalentných výrobkov, vrátane podrobných špecifikácií,
- g) ak sa navrhujú ekvivalenty oproti projektovej dokumentácii – ďalšie dokumenty a doklady a odôvodnenia preukazujúce opodstatnenosť a správnosť uchádzačom navrhnutého ekvivalentného výrobku/materiálu a jeho vplyvu na ďalšie položky vo výkaze výmer a projektovej dokumentácii,
- h) údaje o mieste kam bude uchádzač odvážať a likvidovať jednotlivé druhy odpadu zo stavby, ak nepoužije skládku odporúčanú verejným obstarávateľom,
- i) doklad podľa § 49 ods. 5 ZoVO - ak uchádzač nevypracoval ponuku sám, uvedie osobu, ktorej služby alebo podklady pri jej vypracovaní využil a to v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu, sídlo alebo miesto podnikania a identifikačné číslo, ak bolo pridelené,
- j) súhlas uchádzača so spracovaním osobných údajov pre potreby verejného obstarávania.

Podľa § 43 ods. 2 ZoVO Časti súťažných podkladov, informatívneho dokumentu, súťažných podmienok alebo koncesnej dokumentácie, ktoré majú byť súčasťou ponuky alebo návrhu a hospodársky subjekt ich musí pri vypracovaní ponuky alebo návrhu upravovať, verejný obstarávateľ uverejní v editovateľnej podobe.

Dokumenty podľa písm. a), c), d), e), f) budú podpísané uchádzačom a vložené do systému JOSEPHINE ako skeny vo formáte PDF. V prípade podmienok účasti uchádzač podpisuje tie dokumenty, ktoré to vyžadujú (napríklad jednotný európsky dokument, čestné vyhlásenia).

Podľa § 114 ods. 1 ZoVO hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady určené verejným obstarávateľom na preukázanie splnenia podmienok účasti jednotným európskym dokumentom podľa § 39 alebo čestným vyhlásením, v ktorom vyhlási, že spĺňa všetky podmienky účasti určené verejným obstarávateľom a poskytne verejnému obstarávateľovi na požiadanie doklady, ktoré čestným vyhlásením nahradil. Hospodársky subjekt môže v čestnom vyhlásení uviesť aj informácie o dokladoch, ktoré sú



priamo a bezodplatne prístupné v elektronických databázach, vrátane informácií potrebných na prístup do týchto databáz, a informácie o dokladoch, ktoré verejnému obstarávateľovi predložil v inom verejnom obstarávaní a sú naďalej platné. Ak hospodársky subjekt použije čestné vyhlásenie, verejný obstarávateľ môže na účely zabezpečenia riadneho priebehu verejného obstarávania postupovať podľa § 39 ods. 6. Verejný obstarávateľ postupuje podľa § 39 ods. 7 a 8, ak čestné vyhlásenie obsahuje aj informácie podľa druhej vety.

Verejný obstarávateľ vložil do dokumentov k zákazke formulár JED, ktorý upravil pomocou aplikácie nachádzajúcej sa na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie <https://www.uvo.gov.sk/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-602.html>, ktorý si následne môže uchádzač stiahnuť do svojho počítača vo formáte xml./pdf. Uchádzačom elektronicky upravený JED je možné vložiť do systému JOSEPHINE vo formátoch, ktorý generuje táto webová služba (pdf./xml.). Verejnému obstarávateľovi však postačuje aj naskenovaný (vyplnený a podpísaný) JED, ktorého tlačivo sa nachádza vo vykonávacom nariadení Komisie EÚ 2016/7 (vydaným na základe splnomocňovacieho ustanovenia v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ). Ďalšiu možnosť predstavuje použitie aplikácie <https://ec.europa.eu/tools/espd?lang=sk>.

V prílohe č. 8 je uvedený vzor čestného vyhlásenia

V prípade, že uchádzač využije možnosť predkladania konkrétnych dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti, je povinný originálne doklady alebo ich úradne overené kópie (vrátane úradných prekladov) naskenovať a vložiť ich do systému ako súčasť ponuky. V prípade podozrenia o nepravosti predložených skenov dokladov verejný obstarávateľ môže požiadať uchádzača o doručenie všetkých dokladov predložených v ponuke ako dokladov transformovaných zaručenou konverziou podľa zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v platnom znení.

V prípade, že sú doklady ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vydávané orgánom verejnej správy (alebo inou povinnou inštitúciou) priamo v digitálnej podobe, môže uchádzač vložiť do systému tento digitálny doklad (vrátane jeho úradného prekladu). Uchádzač je oprávnený použiť aj doklady transformované zaručenou konverziou podľa zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v platnom znení.

Uchádzač alebo záujemca nie je povinný predkladať doklady podľa § 32 odseku 2 ZoVO, ak verejný obstarávateľ je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy podľa osobitného predpisu.<sup>47a)</sup>

Verejný obstarávateľ uvádza, že záujemca alebo uchádzač nemusí predkladať doklad podľa § 32 ods. 2 písm. e) ZoVO. Tento doklad verejný obstarávateľ získa z informačného systému verejnej správy.

<sup>47a)</sup> § 1 ods. 3 zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon proti byrokracii).

Týmto nie je dotknutá možnosť uchádzača preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov alebo zápisom do iného obdobného zoznamu iného čl. štátu EÚ v rozsahu podľa ZoVO.



## 8. Lehota na predkladanie ponúk

Ponuky musia byť doručené elektronicky do systému <https://josephine.pro.ebiz> do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk, ktorá je uvedená vo **Výzve na predkladanie ponúk**.

Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.

## 9. Platnosť (viazanosť) ponuky a zábezpeka ponuky

**Viazanosť ponúk** je do **31.10.2020**. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo predĺžiť lehotu viazanosti ponúk.

### Zábezpeka ponuky

Zábezpeka ponúk sa vyžaduje a je stanovená vo výške 3 000 eur (slovom: tritisíc eur).

Spôsoby zloženia zábezpeky (vyberie si uchádzač):

1. Zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa,
2. Poskytnutím bankovej záruky za uchádzača,
3. Poskytnutím poisťovnej záruky.

### Podmienky zloženia zábezpeky :

1. Zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa:
  - 1.1 Finančné prostriedky musia byť pripísané na účet obstarávateľa.  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka (VÚB)  
číslo účtu IBAN: SK23 0200 0000 3500 2692 5212 VS: 354652020  
mena účtu: eur
  - 1.2 Finančné prostriedky musia byť pripísané na účte verejného obstarávateľa najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.
  - 1.3 Ak finančné prostriedky nebudú zložené na účte verejného obstarávateľa bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený.
  - 1.4 Oskenovaný doklad o zložení finančných prostriedkov na účet verejného obstarávateľa uchádzač vloží do ponuky.

### 2. Poskytnutím bankovej záruky za uchádzača:

2.1 Poskytnutie bankovej záruky, sa riadi ustanoveniami § 313 až § 322 Obchodného zákonníka alebo iným právnym predpisom členského štátu Európskej únie alebo členského štátu GPA. Záručná listina môže byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou. Doba platnosti bankovej záruky môže byť v záručnej listine obmedzená, najviac však na dobu 12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

2.2 Právne záväznú elektronickú bankovú zábezpeku je potrebné vložiť do systému JOSEPHINE ako súčasť ponuky. Ak banka nevyhotovuje právne záväznú bankovú zábezpeku elektronicky, záručná listina sa predkladá v originálnom vyhotovení. V bankovej záruke banka písomne vyhlási, že uspokojí verejného obstarávateľa (veriteľa) za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača, musí byť doručená na adresu Mestský úrad v Trnave, Trhová ulica 3, 917 71 Trnava s označením „NEOTVÁRAŤ“ a heslom „Cestička pre cyklistov a chodník na Špačinskej ceste I. časť“ v lehote na predkladanie ponúk. V takomto prípade naskenovaný originál bankovej záruky uchádzač vloží do ponuky do systému JOSEPHINE.

Ak právne záväzná banková záruka nebude doručená v zmysle vyššie uvedeného, bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený.

### 3. Poskytnutím poisťovnej záruky:

3.1 Poskytnutie poisťovnej záruky, sa riadi ustanoveniami zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení alebo iným právnym predpisom členského štátu Európskej únie alebo členského štátu GPA. Záručná listina môže byť vystavená poisťovňou so sídlom v



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

Slovenskej republiky, pobočkou zahraničnej poisťovne v Slovenskej republike alebo zahraničnou poisťovňou. Doba platnosti poistnej záruky môže byť v záručnej listine obmedzená, najviac však na dobu 12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

3.2 Právne záväznú elektronickú poistnú záruku je potrebné vložiť do systému JOSEPHINE ako súčasť ponuky. Ak poisťovňa nevyhotovuje právne záväznú poistnú záruku elektronicky, poistná záruka sa predkladá v originálnom vyhotovení. V poistnej záruke poisťovňa písomne vyhlási, že uspokojí verejného obstarávateľa (veriteľa) za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača, musí byť doručená na adresu Mestský úrad v Trnave, Trhová ulica 3, 917 71 Trnava s označením „NEOTVÁRAŤ“ a heslom „Cestička pre cyklistov a chodník na Špačinskej ceste I. časť“ v lehote na predkladanie ponúk. V takomto prípade naskenovaný originál poistnej záruky uchádzač vloží do ponuky do systému JOSEPHINE.

Ak právne záväzná poistná záruka nebude doručená v zmysle vyššie uvedeného, bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený.

Podmienky vrátenia alebo uvoľnenia zábezpeky podľa § 46 ZoVO:

V prípade nepredloženia bankovej záruky, poistnej záruky alebo ak finančné prostriedky nebudú pripísané na účte verejného obstarávateľa podľa určených podmienok, bude uchádzač z procesu tohto verejného obstarávania v zmysle § 53 ods. 5) písm. a) ZoVO vylúčený.

Zábezpeka prepadne v prospech verejného obstarávateľa, ak uchádzač:

- a) odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk alebo,
- b) neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť zmluvu alebo rámcovú dohodu podľa § 56 ods. 8 až 15 ZoVO.

## 10. Zmena a odvolanie ponuky

Uchádzač môže predloženú ponuku zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

## 11. Náklady na ponuku

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči verejnému obstarávateľovi a to aj v prípade, že verejný obstarávateľ neprijme ani jednu z predložených ponúk alebo zruší postup zadávania zákazky.

Ponuky a dokumenty súvisiace s touto zákazkou doručené verejnému obstarávateľovi v lehote na predkladanie ponúk sa počas plynutia lehoty viazanosti a ani po uplynutí lehoty viazanosti ponúk uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní.

## 12. Variantné riešenie

Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené. Vyhodnotené bude iba požadované riešenie.

## 13. Predkladanie žiadostí o súťažné podklady

Záujemca nežiada o súťažné podklady nakoľko tieto sú umiestnené na webovej aplikácii JOSEPHINE a tieto je možné voľne a bez obmedzení prevziať. V profile verejného obstarávateľa na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie sa nachádza link na tieto podklady. Všetky vysvetlenia a prípadné úpravy budú tiež zverejnené vo webovej aplikácii JOSEPHINE.



## 14. Podmienky zrušenia použitého postupu zadávania zákazky

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky podľa ustanovení zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ môže zrušiť verejné obstarávanie v zmysle § 57 ZoVO a aj vtedy, ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo verejné obstarávanie, ak sa v priebehu postupu verejného obstarávania vyskytli dôvody hodné osobitného zreteľa, pre ktoré nemožno od verejného obstarávateľa požadovať, aby vo verejnom obstarávaní pokračoval, najmä ak sa zistilo porušenie ZoVO, ktoré má alebo by mohlo mať zásadný vplyv na výsledok verejného obstarávania, ak nebolo predložených viac ako dve ponuky. Ak ponuková cena úspešného uchádzača prekročí finančné možnosti verejného obstarávateľa (výška PHZ + 20 %), verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť predmetné verejné obstarávanie.

## 15. Komunikácia a vysvetlenie

Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 ZoVO prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, tento spôsob komunikácie sa týka akejkolvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, uchádzačmi počas celého procesu verejného obstarávania,

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.

Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
- Google Chrome.

**Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručенú záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.**

Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi a akákoľvek ďalšia, výslovne neuvedená komunikácia v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, s výnimkou prípadov, keď to výslovne vylučuje zákon. Pokiaľ sa v súťažných podkladoch vyskytujú požiadavky na predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi alebo akúkoľvek inú komunikáciu medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi, má sa na mysli vždy použitie komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Táto komunikácia sa týka i prípadov, kedy sa ponuka javí ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo k službe. V takomto prípade komisia prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE požiada uchádzača o vysvetlenie, týkajúce sa predloženej ponuky a uchádzač musí doručiť prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE písomné odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuka prijíma.



Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazíť celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenie verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

**Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom**, ktorí si vyhľadali obstarávanie prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, **aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“** (v pravej hornej časti obrazovky).

Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo vysvetlenie požiadaviek uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, alebo inej sprievodnej dokumentácie budú verejným obstarávateľom zverejnené ako elektronické dokumenty v profile verejného obstarávateľa formou odkazu na systém JOSEPHINE.

## 16. Vysvetlenie súťažných podkladov

Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácii VO: <https://josephine.proebiz.com/>.

V profile verejného obstarávateľa zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie je vo forme linku uvedená informácia o verejnom portáli systému JOSEPHINE – kde budú všetky informácie k dispozícii.

V prípade nejasností alebo potreby objasnenia požiadaviek a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených vo výzve na predkladanie ponúk a/alebo v súťažných podkladoch, v inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.

Verejný obstarávateľ poskytuje vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Na tomto mieste budú dostupné všetky informácie potrebné na vypracovanie ponuky.

Hospodársky subjekt môže požiadať verejného obstarávateľa o vysvetlenie. Verejný obstarávateľ podľa § 113 ods. 7 ZoVO bezodkladne oznámi vysvetlenie informácií uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, v súťažných podkladoch alebo v inej sprievodnej dokumentácii všetkým záujemcom, najneskôr však tri pracovné dni pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie sa požiada dostatočne vopred.

Za včas doručenie požiadavku o vysvetlenie súťažných podkladov sa považuje požiadavka doručená verejnemu obstarávateľovi v písomnej forme v termíne najneskôr 5 pracovných dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Po tejto lehote záujemcovi nezaniká právo požiadať o vysvetlenie súťažných podkladov, ale verejný obstarávateľ mu negarantuje doručenie vysvetlenia v lehote určenej zákonom.

Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie bude uverejnená vo webovej aplikácii JOSEPHINE pri dokumentoch k tejto zákazke. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie sa bude považovať za doručenie okamihom uverejnenia vo webovej aplikácii JOSEPHINE. Verejný obstarávateľ o jeho uverejnení odošle správu všetkým známym záujemcom (v systéme zaregistrovaným) v deň uverejnenia.

Verejný obstarávateľ, ak je to nevyhnutné, môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch kedykoľvek počas lehoty na predkladanie ponúk.



## 17. Otváranie ponúk

Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky v mieste a čase uvedenom vo výzve na predkladanie ponúk verejného obstarávania. Otváranie ponúk bude verejné. Otváranie ponúk sa môže zúčastniť len uchádzač (štatutárny zástupca uchádzača alebo ním splnomocnená osoba), ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Fyzická osoba zastupujúca uchádzača sa preukáže identifikačným dokladom a listinným oprávnením konať za uchádzača. Na otváraní ponúk budú zverejnené informácie podľa zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zmeniť termín otvárania ponúk.

## 18. Podmienky účasti

Podmienky účasti sú uvedené vo výzve na predkladanie ponúk. Uchádzač preukazuje podmienky účasti uvedené vo výzve na predkladanie ponúk. Ak ide o referencie uchádzača tieto preukáže v podobe vystavenej referencie, resp. potvrdenia odberateľom.

Uchádzač preukazuje podmienky účasti uvedené vo výzve na predkladanie ponúk. Ak ide o referencie uchádzača tieto preukáže v podobe vystavenej referencie. Ak bol uchádzač členom skupiny dodávateľov alebo subdodávateľom preukáže referencie za práce, ktoré vykonal (vyčíslil podiel plnenia). K takto preukázanej referencii predloží doklad z ktorého vyplýva, že plnenie realizoval ako člen skupiny dodávateľov alebo ako subdodávateľ.

Ak bolo plnenie realizované mimo referenčného obdobia (5 rokov spätne od vyhlásenia verejného obstarávania) uchádzač vyčíslil plnenie spadajúce do referenčného obdobia.

Verejný obstarávateľ upozorňuje, že bližšie informácie o možnosti preukázať podmienky účasti sú uvedené v zákone o verejnom obstarávaní. Osobitne upozorňuje na § 32, § 33, § 34, § 37, § 39, § 114 a § 152. Uchádzač by pri využití kapacít tretích osôb nemal opomenúť povinnosť preukázať podmienky účasti osobného postavenia. Bližšie je uvedené v § 33 ods. 2 a § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní v nadväznosti na § 114 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ odporúča, aby sa uchádzač pri výkladových problémoch ohľadne zákona o verejnom obstarávaní vo väzbe na prípravu svojej ponuky alebo pri príprave dokladov potrebných na preukázanie podmienok účasti obracal na Úrad pre verejné obstarávanie so žiadosťou o metodické usmernenie.

## 19. Vyhodnotenie ponúk

Verejný obstarávateľ postupuje podľa § 112 ods. 6 ZoVO - Verejný obstarávateľ sa rozhodol, že vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk.

Vzhľadom na použitie ustanovení týkajúcich sa reverznej verejnej súťaže podľa § 55 ods. 1 druhá veta ZoVO verejný obstarávateľ vyhodnocuje ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na hodnotenie ponúk. Verejný obstarávateľ vyhodnotí u uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí, splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky.

Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a verejným obstarávateľom/komisiou na vyhodnotenie ponúk počas vyhodnotenia ponúk a vyhodnotenia splnenia podmienok účasti bude prebiehať elektronicky, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Uchádzač musí písomné vysvetlenie/doplnenie ponuky na základe požiadavky doručiť verejnému obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

Verejný obstarávateľ bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.



Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bezodkladne zaslané oznámenie, že jeho ponuku prijíma a neúspešným uchádzačom zaslané oznámenie, že ich ponuka neuspela s uvedením dôvodov, pre ktoré ich ponuka nebola prijatá.

Každý úkon verejného obstarávateľa je možné napadnúť prostredníctvom revízných postupov, ktoré sú uvedené v § 163 a nasl. ZoVO. Podania je potrebné doručovať v lehotách podľa § 164 ods. 5 a § 170 ods. 4 ZoVO. Bližší postup pri uplatňovaní revízných postupov - námietok je uvedený na:

<https://www.uvo.gov.sk/legislativametodika-dohlad/namietky/ako-podat-namietky-3c6.html>

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručенú záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

## 20. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia

Ponuky budú vyhodnocované na základe stanovených kritérií v týchto súťažných podkladoch a v súlade so ZoVO. Kritérium na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia celková cena** vrátane DPH (celkom) **za predmet zákazky**. Celková cena za predmet zákazky musí byť uvedená v eurách s DPH a zaokrúhlená **najviac na 2 desatinné miesta**.

Uchádzačom predložená cenová ponuka musí byť v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení a zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.

Do konečnej ceny zákazky, teda ceny, ktorá bude zmluvnou cenou, musia byť započítané všetky doteraz vynaložené výdavky a v budúcnosti vynaložené výdavky úspešného uchádzača, súvisiace s plnením predmetu tejto zákazky podľa realizačnej projektovej dokumentácie.

Ak je uchádzač platiteľom DPH, navrhovanú celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky uvedie v nasledovnom zložení:

- navrhovaná (celková) zmluvná cena bez DPH v EUR,
- sadzba DPH v % a výška DPH v EUR,
- navrhovaná (celková) zmluvná cena spolu s DPH v EUR.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú (konečnú) zmluvnú cenu celkom v EUR.

Na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní v ponuke.

Ak sa v priebehu zmluvného vzťahu stane uchádzač platcom DPH, zmluvná cena sa nezvyší.

V prípade, že v priebehu procesu verejného obstarávania dôjde k legislatívnym zmenám v oblasti DPH, dotknuté časti budú príslušne upravené.

Ak bude úspešný uchádzač zdaniteľná osoba z iného členského štátu Európskej únie nebude uplatňovať DPH platnú vo svojej domovskej krajine z dôvodu oslobodenia poskytovania plnenia dodaného do iného členského štátu. Príslušnú daň z pridanej hodnoty odvedie v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky verejný obstarávateľ (v zmysle § 69, odsek 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a podľa § 27 tohto zákona), ako nadobúdateľ plnenia z iného členského štátu v tuzemsku. V takomto prípade bude uchádzačovi prirátaná DPH k celkovej ponúkanej cene.

V prípade, ak ponuka bude obsahovať inú sadzbu DPH, aká je používaná na území SR, komisia odpočíta v ponuke udanú hodnotu DPH od celkovej ceny a pripočíta platnú sadzbu DPH používanú na území SR. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky.

Celková cena za predmet zákazky zahŕňa všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky, t. j. cenu za dodávku stavebných prác a všetkých s realizáciou stavby súvisiacich služieb.

V prípade identifikovania rôzneho návrhu na plnenie v ponuke uchádzača (napr. iný návrh v zmluve a iný návrh vo formulári v systéme JOSEPHINE) bude komisia postupovať v súlade s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 5/2016.

Komisia na vyhodnotenie ponúk hodnotí ponuky podľa týchto súťažných podkladov a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

Maximálna akceptovaná cena je cena predpokladanej hodnoty zákazky s pripočítaním DPH. Verejný obstarávateľ si v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní vyhradzuje právo nepriať ponuku, ktorá presahuje ním stanovenú maximálnu akceptovanú cenu.

## 21. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy

Verejný obstarávateľ zašle v súlade s § 55 ZoVO informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk. Verejný obstarávateľ pristúpi k uzavretiu zmluvy po uplynutí zákonom stanovených lehôt podľa § 56 a § 11 ZoVO. Verejný obstarávateľ vyzve uchádzača na poskytnutie súčinnosti pri podpise zmluvy.

Verejný obstarávateľ upozorňuje, že v rámci súčinnosti pred podpisom zmluvy bude vyžadovať platnú registráciu v **Registri partnerov verejného sektora** podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Vzhľadom na zákonné lehoty potrebné pre zápis v tomto registri je potrebné, aby uchádzači zabezpečili svoj zápis pred uplynutím lehoty na súčinnosť pre uzatvorenie zmluvy, aby verejný obstarávateľ mohol uzatvoriť zmluvu čo najskôr.

*Nakoľko predmet zákazky je spolufinancovaný z fondov EÚ verejný obstarávateľ pristúpi k uzavretiu zmluvy až po schválení celého procesu verejného obstarávania príslušným riadiacim orgánom.*

Uchádzač je povinný poskytnúť verejnému obstarávateľovi riadnu súčinnosť pre uzatvorenie zmluvy.

## 22. Subdodávateľa

Verejný obstarávateľ nevyžaduje uviesť subdodávateľov, ktorí sú uchádzačovi známi už v predloženej ponuke. Úspešný uchádzač najneskôr k podpisu zmluvy uvedie do zmluvy subdodávateľov a rozsah ich plnenia vyjadrený číselne v eurách. Verejný obstarávateľ za subdodávateľa považuje osobu podľa § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní a osobu podľa § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 za splnenia podmienky uvedenej v § 2 ods. 2 zákona č. 315/2016 o registri partnerov verejného sektora v platnom znení. Subdodávateľ musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.

Verejný obstarávateľ v súlade s § 41 ods. 3 ZoVO vyžaduje, aby úspešný uchádzač v zmluve, najneskôr v čase jej uzavretia (lehota na poskytnutie súčinnosti) uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, ak by došlo k zmene subdodávateľa uvedeného v ponuke.

## 23. Generálna klauzula

Verejný obstarávateľ bude pri uskutočňovaní tohto postupu zadávania zákazky postupovať v súlade so ZoVO .

### Etický kódex vo verejnom obstarávaní

Záujemca, uchádzač sa zaväzuje rešpektovať etický kódex <https://www.uvo.gov.sk/eticky-kodexzaujemcu-uchadzaca-54b.html>, ktorý je zverejnený na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie. Porušenie etického kódexu je závažným porušením profesijných povinností a bude považované verejným obstarávateľom za pokus o neoprávnené ovplyvnenie postupu verejného obstarávania. Za takéto konanie bude uchádzač alebo záujemca z verejného obstarávania vylúčený v súlade s § 32 ods. 1 písm. h) a § 40 ods. 6 písm. d) ZoVO.

## 24. Doplnujúce informácie

Verejný obstarávateľ odporúča Poplatok za skladovanie odpadu a zákonný poplatok obci (v zmysle zákona č. 17/2004 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov v platnom znení) v ponukovom rozpočte nacenití podľa aktuálnych cenníkov prevádzkovateľa Skládky komunálneho odpadu na Zavarskej ceste v Trnave a podľa poplatku mesta Trnava, nakoľko mesto Trnava má zvýhodnené ceny poplatkov za uloženie odpadov z



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

mestských stavieb. Poplatok za skladovanie zeminy a ornice a zákonný poplatok obci za skladovanie zeminy a ornice žiadame v ponukovom rozpočte nacenit' hodnotou 0,00 € a uskladniť na Skládke komunálneho odpadu Zavarská cesta na vymedzenom depozitnom priestore tejto skládky podľa druhu na samostatných depóniách. Táto zemina nesmie byť zmiešaná s iným odpadom. Vlastníkom zeminy a ornice je Mesto Trnava.

V prípade, že uchádzač nevyužije Skládku komunálneho odpadu na Zavarskej ceste v Trnave, je povinný v ponuke uviesť kam bude jednotlivé druhy odpadu zo stavby odvážať a likvidovať. Zároveň uvedie:

1. názov a miesto skládky a jeho prevádzkovateľa,
2. prepravnú vzdialenosť,
3. poplatok za uloženie odpadu resp. zeminy za 1 tonu,
4. zákonný poplatok obci za uloženie odpadu resp. zeminy za 1 tonu.

Záujemcovia môžu vykonať ohliadku miesta realizácie (verejne prístupný priestor), aby získali všetky informácie, ktoré budú potrebovať na prípravu a spracovanie ponuky. Výdavky spojené s ohliadkou miesta dodania predmetu zákazky idú na ťarchu uchádzača. Nevykonanie obhliadky nie je dôvodom na zmenu ceny diela z dôvodu nepochopenia predmetu zákazky.

Verejný obstarávateľ predpokladá, že uchádzač pri spracovaní osobných údajov zabezpečil písomné súhlasy dotknutých osôb na spracovanie osobných údajov zo strany verejného obstarávateľa. Tieto osobné údaje sa spracovávajú na účely verejného obstarávania v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ žiada, aby bolo v ponuke uchádzača písomne uvedené, či tieto osobné údaje je verejný obstarávateľ oprávnený zverejniť alebo uvedie, či ide o dôverné informácie, ktoré nemožno zverejniť.

## 25. Prílohy

### **Príloha č. 1: Návrh na plnenie predmetu zákazky (Krycí list ponuky)**

Uchádzač tento vyplní a vloží do svojej ponuky v zmysle týchto súťažných podkladov podpísaný a nahraný vo formáte pdf ako súčasť predloženej ponuky.

### **Príloha č. 2: Zmluva o dielo (návrh obchodných podmienok)**

Uchádzač (štatutárny zástupca alebo ním oprávnená osoba) vyplní a podpíše zmluvu a priloží ju k ponuke. Rovnako to platí aj pre skupinu uchádzačov, kde zmluvu podpíše osoba alebo osoby oprávnené konať za skupinu.

### **Príloha č. 3: Realizačná projektová dokumentácia**

### **Príloha č. 4: Výkaz výmer Uchádzač tento ocení.**

### **Príloha č. 5: Stavebné povolenie**

### **Príloha č. 6: Súhlas na výrub drevín**

### **Príloha č. 7: Jednotný európsky dokument (JED) vo formáte pdf. a htm.**

### **Príloha č. 8: Vzor čestného vyhlásenia**